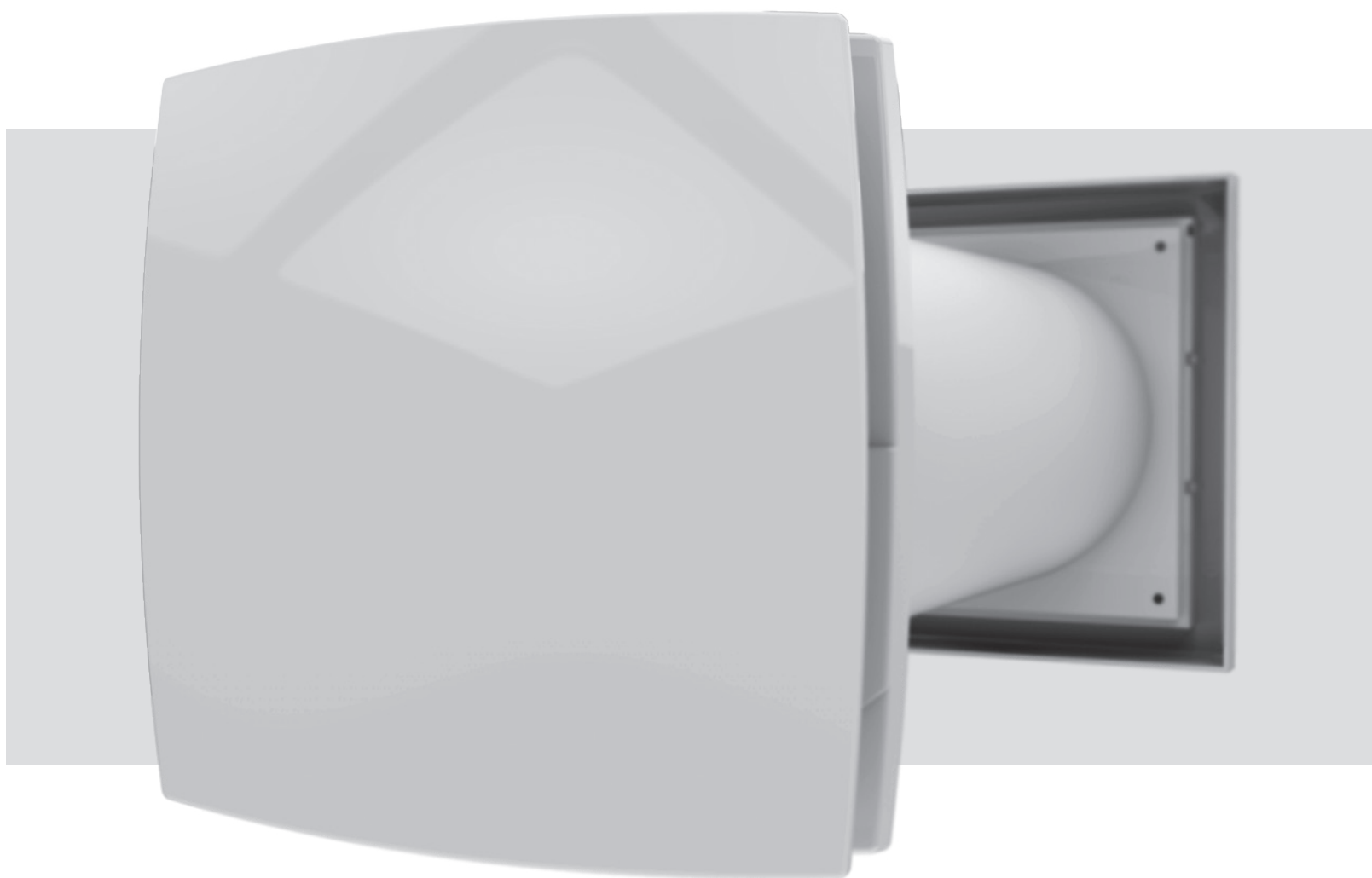


РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Соло PA1-35A-9 P

Соло PA1-35-9 P



Комнатный реверсивный проветриватель
с регенерацией энергии

народная вентиляция
DOMOVENT

СОДЕРЖАНИЕ

Требования безопасности.....	2
Назначение	4
Комплект поставки.....	4
Структура условного обозначения	4
Основные технические характеристики.....	4
Устройство и принцип работы.....	5
Монтаж и подготовка к работе.....	6
Подключение и управление	8
Техническое обслуживание.....	8
Устранение неисправностей	9
Правила хранения и транспортировки.....	9
Гарантии изготовителя	10
Свидетельство о приемке.....	11
Информация о продавце.....	11
Свидетельство о монтаже.....	11
Гарантийный талон.....	11

Руководство пользователя объединено с техническим описанием, инструкцией по эксплуатации и паспортом, содержит сведения по установке и монтажу комнатного реверсивного проветривателя с регенерацией энергии Соло (далее по тексту — проветриватель, в разделах «Требования безопасности», «Гарантии изготовителя», предупреждающих и информационных блоках - изделие).

ТРЕБОВАНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации и монтажом изделия внимательно ознакомьтесь с руководством пользователя.

При монтаже и эксплуатации изделия должны выполняться требования руководства, а также требования всех применимых местных и национальных строительных, электрических и технических норм и стандартов.

Обязательно ознакомьтесь с предупреждениями в руководстве, поскольку они содержат сведения, касающиеся вашей безопасности.

Несоблюдение правил и предупреждений руководства может привести к травме пользователя или повреждению изделия.

После прочтения руководства пользователя сохраняйте его в течение всего времени использования изделия.

При передаче управления другому пользователю обязательно обеспечьте его руководством.

Значение символов, применяемых в руководстве:

	ВНИМАНИЕ!
	ЗАПРЕЩАЕТСЯ!

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ МОНТАЖЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЯ



- При монтаже изделия обязательно отключите сеть электропитания.



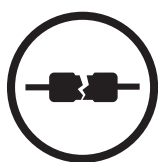
- Соблюдайте осторожность при распаковке изделия.



- Не прокладывайте сетевой шнур изделия вблизи отопительного/нагревательного оборудования.



- Соблюдайте технику безопасности во время работы с электроинструментом при монтаже изделия.



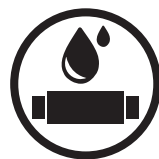
- Не используйте поврежденное оборудование и проводники при подключении изделия к электросети.



- Не эксплуатируйте изделие за пределами диапазона температур, указанных в руководстве пользователя.
- Не эксплуатируете изделие в агрессивной и взрывоопасной среде.



- Не прикасайтесь мокрыми руками к устройствам управления.
- Не производите монтаж и техническое обслуживание изделия мокрыми руками.



- Не мойте изделие водой.
- Избегайте попадания воды на электрические части изделия.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ МОНТАЖЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЗДЕЛИЯ



- Не допускайте детей к эксплуатации изделия.



- При техническом обслуживании изделия отключите его от сети питания.



- Не храните вблизи изделия взрывоопасные и легковоспламеняющиеся вещества.



- При появлении посторонних звуков, запаха, дыма отключите изделие от сети питания и обратитесь в сервисный центр.



- Не открывайте изделие во время работы.



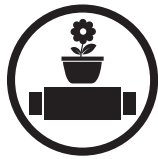
- Не направляйте поток воздуха от изделия на источники открытого огня.



- Не перекрывайте воздушный канал во время работы изделия.



- При длительной эксплуатации изделия время от времени проверяйте надежность монтажа.



- Не садитесь на изделие и не ставьте другие предметы.



- Используйте изделие только по его прямому назначению.



**ПО ОКОНЧАНИИ СРОКА СЛУЖБЫ ИЗДЕЛИЕ ПОДЛЕЖИТ ОТДЕЛЬНОЙ УТИЛИЗАЦИИ.
НЕ УНИЧТОЖАЙТЕ ИЗДЕЛИЕ ВМЕСТЕ С НЕОТСОРТИРОВАННЫМИ ГОРОДСКИМИ ОТХОДАМИ.**

НАЗНАЧЕНИЕ

Проветриватель предназначен для создания постоянного воздухообмена в квартирах, частных домах, гостиницах, кафе и других бытовых и общественных помещениях. Проветриватель оснащен регенератором, предназначенным для обеспечения подачи в помещение очищенного свежего воздуха, нагретого за счет регенерации тепла, содержащегося в вытяжном отработанном воздухе.

Проветриватель предназначен для внутристенного монтажа.



ИЗДЕЛИЕ НЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНО ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ДЕТЬМИ, ЛИЦАМИ С ПОНИЖЕННЫМИ СЕНСОРНЫМИ ИЛИ УМСТВЕННЫМИ СПОСОБНОСТЯМИ, А ТАКЖЕ ЛИЦАМИ, НЕ ПОДГОТОВЛЕННЫМИ СООТВЕТСТВУЮЩИМ ОБРАЗОМ.
К РАБОТАМ С ИЗДЕЛИЕМ ДОПУСКАЮТСЯ СПЕЦИАЛИСТЫ ПОСЛЕ СООТВЕТСТВУЮЩЕГО ИНСТРУКТАЖА.

ИЗДЕЛИЕ ДОЛЖНО БЫТЬ УСТАНОВЛЕНО В МЕСТАХ, ИСКЛЮЧАЮЩИХ САМОСТОЯТЕЛЬНЫЙ ДОСТУП ДЕТЕЙ.

Проветриватель рассчитан на продолжительную работу без отключения от электросети.

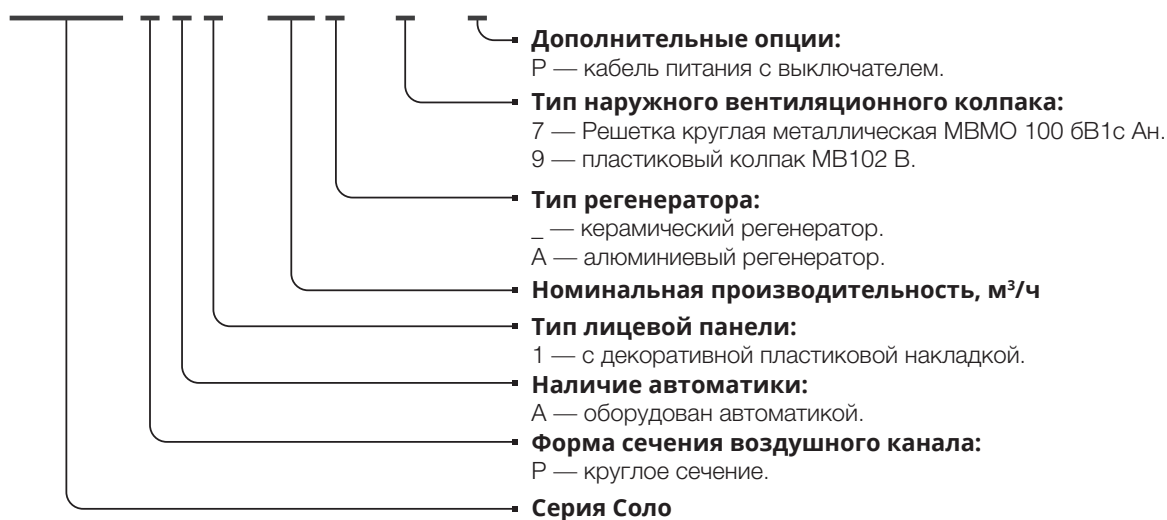
Перемещаемый воздух не должен содержать горючих или взрывных смесей, химически активных испарений, липких веществ, волокнистых материалов, крупной пыли, сажи, жиров или сред, которые способствуют образованию вредных веществ (яды, пыль, болезнетворные микроорганизмы).

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

Наименование	Количество
Проветриватель	1 шт.
Монтажный крепеж	1 уп.
Пенопластовые клинья	8 шт.
Руководство пользователя	1 шт.
Упаковочный ящик	1 шт.

СТРУКТУРА УСЛОВНОГО ОБОЗНАЧЕНИЯ

Соло PA1 - 35A - 9 - P



ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Проветриватель применяется в закрытом пространстве при температурах окружающего воздуха от -30 °C до +50 °C и относительной влажности до 97 %.

По типу защиты от поражения электрическим током проветриватель относится к приборам класса II по ГОСТ 12.2.007.0-75.

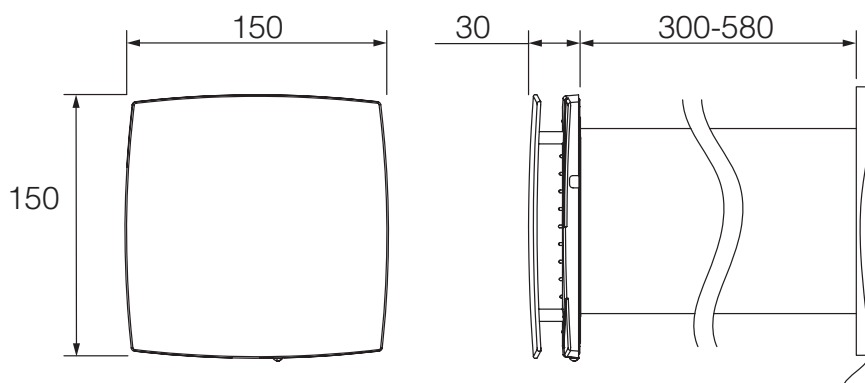
По типу защиты от доступа к опасным частям и проникновения воды - IP 24.

Конструкция проветривателя постоянно совершенствуется, поэтому некоторые модели могут отличаться от описанных в данном руководстве.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	Соло PA1-35-9 P		Соло PA1-35A-9 P	
Скорость	I	II	I	II
Напряжение питания, В / 50 Гц	1~230		1~230	
Потребляемая мощность, Вт	1,36	1,89	1,43	1,92
Суммарный потребляемый ток, А	0,031	0,034	0,032	0,034
Производительность, м³/ч	30	46	23	35
Фильтры	G3		G3	
Температура перемещаемого воздуха, °C	от -30 до 50		от -30 до 50	
Уровень звукового давления на расстоянии 3 м, дБ(А)	27	32	27	32
Подавление уличного шума, дБ(А)	40		40	
Эффективность рекуперации, %	≤ 85		≤ 75	
Степень защиты	IP 24			

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ ПРОВЕТРИВАТЕЛЯ, ММ



УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ

Проветриватель состоит из телескопического канала, общая длина которого регулируется за счет положения внутреннего канала во внешнем канале, блока вентилятора и наружного вентиляционного колпака. Во внутреннем канале телескопа установлены два фильтра, керамический регенератор, дистанционное кольцо и два выпрямителя потока воздуха.

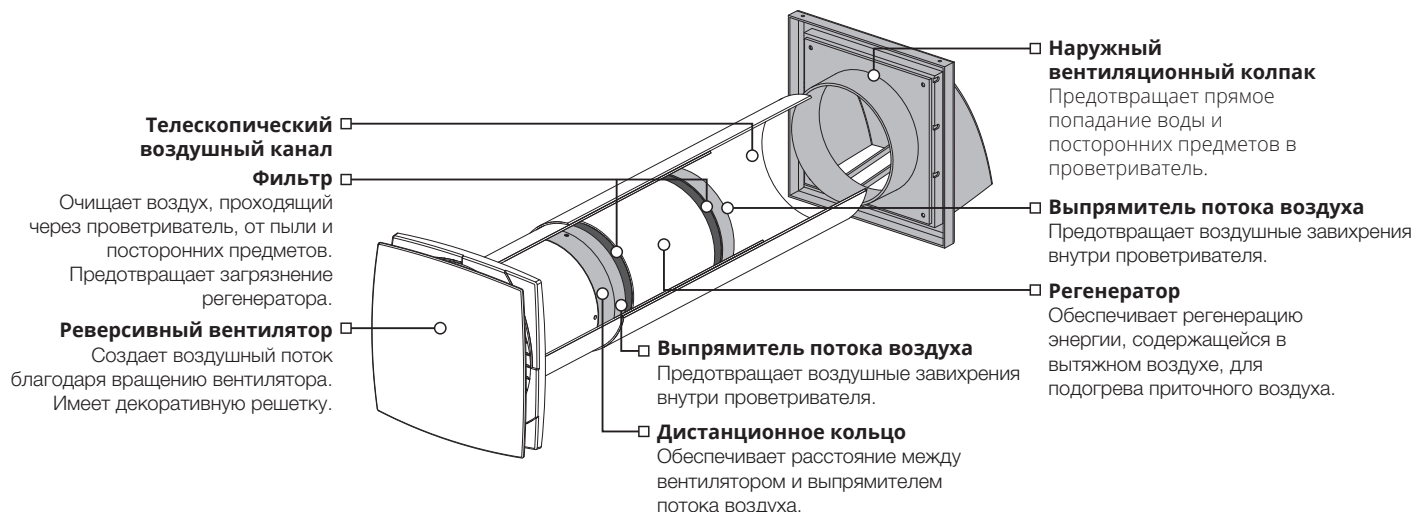
Фильтры предназначены для очистки приточного воздуха и предотвращения проникновения пыли и посторонних предметов в регенератор и вентилятор.

Регенератор обеспечивает утилизацию тепловой энергии, содержащейся в вытяжном воздухе, для нагрева приточного воздуха. Регенератор теплоизолирован специальным изоляционным материалом.

Блок вентилятора устанавливается со стороны помещения.

Со стороны улицы предусмотрен наружный вентиляционный колпак, предназначенный для направленного отвода воздуха и предотвращающий прямое попадание воды и крупных предметов в проветриватель.

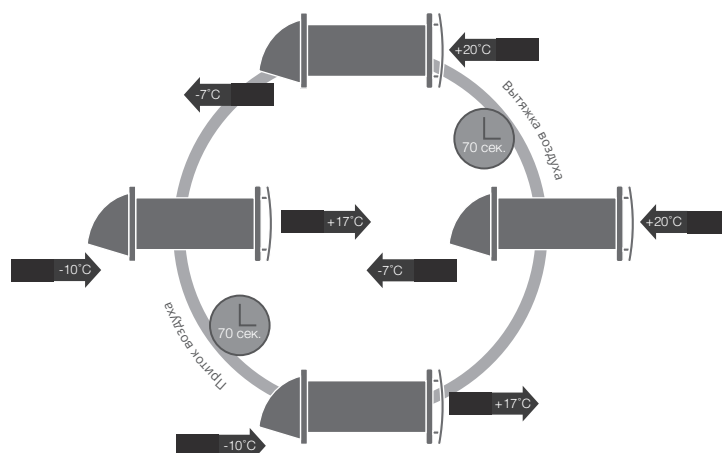
УСТРОЙСТВО ПРОВЕТРИВАТЕЛЯ



Проветриватель работает в два цикла по 70 секунд.

I цикл. Теплый загрязненный воздух вытягивается из помещения и проходит через регенератор, который постепенно нагревает его и увлажняет, отдавая тепло. Через 70 секунд, когда регенератор нагрелся, проветриватель переключается в приточный режим.

II цикл. Свежий холодный воздух с улицы проходит через регенератор, увлажняется и подогревается до комнатной температуры за счет накопленного в регенераторе тепла. Через 70 секунд, когда регенератор остынет, проветриватель снова переключается в вытяжной режим, и цикл повторяется.



МОНТАЖ И ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

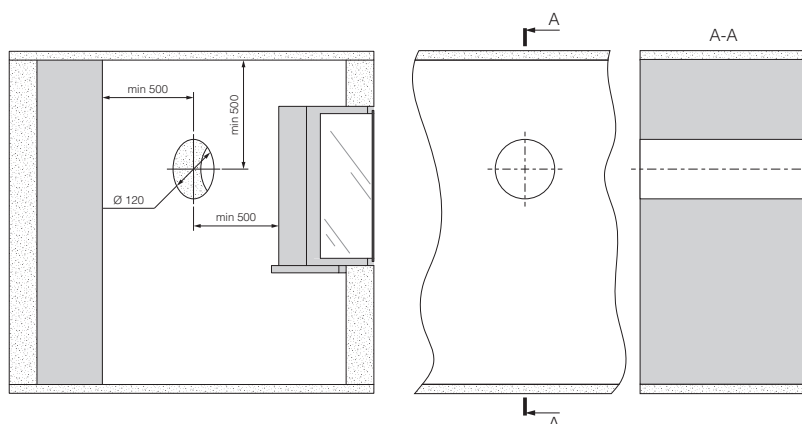


**ПЕРЕД МОНТАЖОМ ИЗДЕЛИЯ ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ
С РУКОВОДСТВОМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ!**

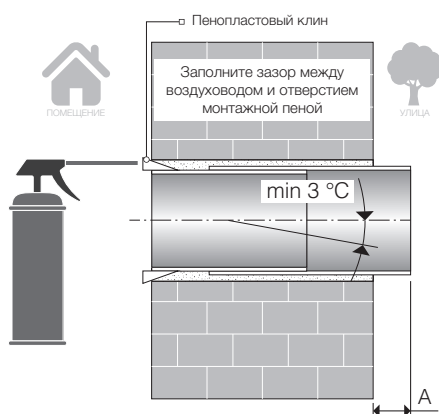


**НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ВОЗДУХОВОД УСТАНОВЛЕННОГО ИЗДЕЛИЯ МАТЕРИАЛАМИ,
КОТОРЫЕ НАКАПЛИВАЮТ ПЫЛЬ, НАПРИМЕР, ШТОРАМИ, ГАРДИНАМИ И Т.Д., Т.К. ЭТО
НАРУШАЕТ ЦИРКУЛЯЦИЮ ВОЗДУХА В ПОМЕЩЕНИИ.**

1. Подготовьте в наружной стене помещения сквозное круглое отверстие. Размер отверстия указан на рисунке ниже. На этапе подготовки отверстия рекомендуется предусмотреть способ прокладки кабеля питания и других необходимых для подключения кабелей.



2. Установите воздухопровод в стене. Для удобства монтажа используйте пенопластовые клинья, которые входят в комплект поставки. С наружной стороны стены воздухопровод должен выступать на расстояние, необходимое для установки наружного вентиляционного колпака (см. Руководство к наружному вентиляционному колпаку):



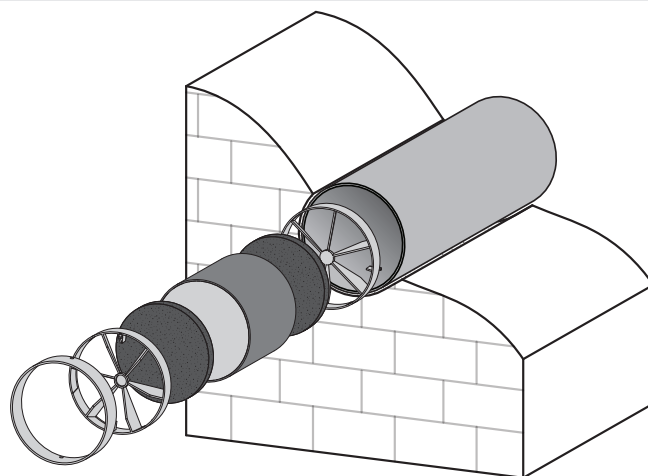
Установите воздухопровод в стене таким образом, чтобы со стороны помещения он был вровень со стеной.

Установите воздухопровод с минимальным уклоном 3° вниз в сторону улицы.

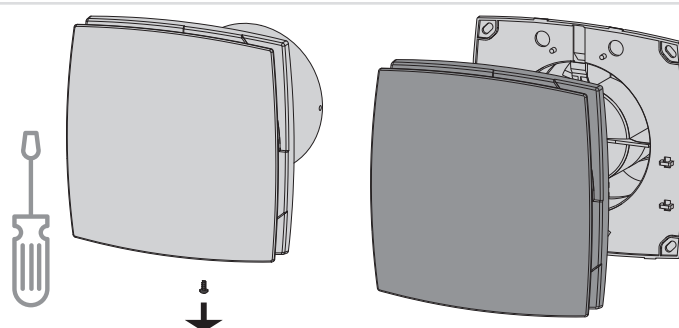
Со стороны наружной стены воздухопровод должен выступать на расстояние, которое позволяет установить наружный вентиляционный колпак. Расстояние **A** указано в руководстве к вентиляционному колпаку.

Обрезать воздухопровод можно как предварительно рассчитав необходимую длину, так и после закрепления воздухопровода в стене, при этом необходимо иметь доступ к наружной части стены.

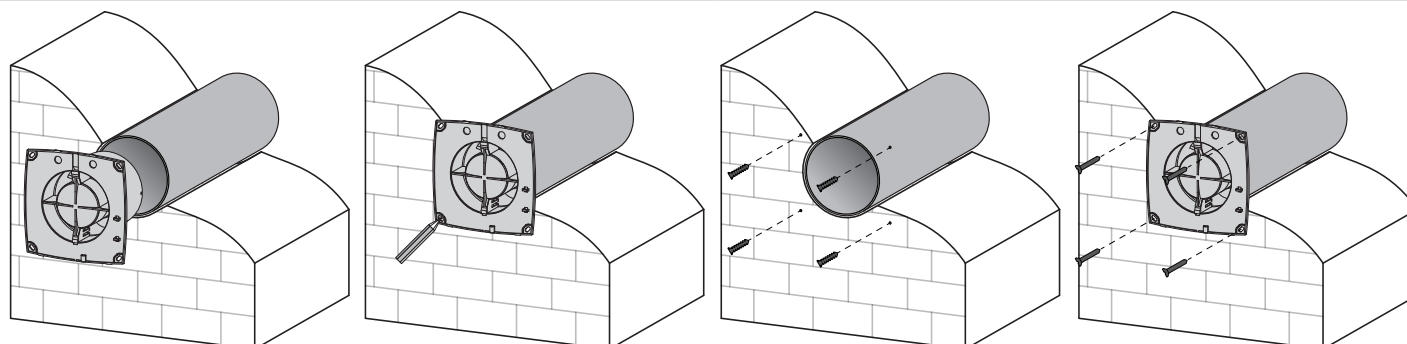
3. Последовательно установите в телескопический канал выпрямитель потока воздуха, фильтр, регенератор, фильтр, выпрямитель потока воздуха и дистанционное кольцо.



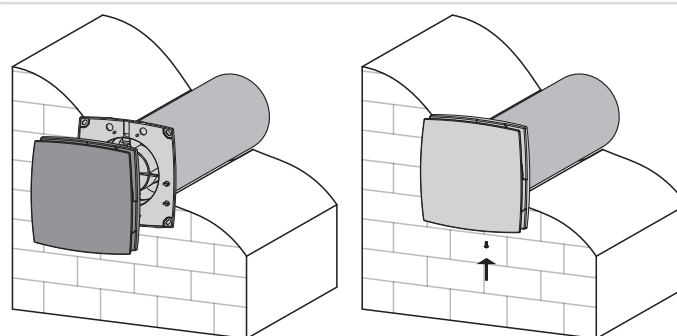
4. При помощи отвертки снимите фронтальную часть блока вентилятора.



5. Установите тыльную часть блока вентилятора в канал и отметьте места под дюбели при помощи карандаша или маркера. Просверлите отверстия и установите дюбели. Затем установите тыльную часть блока вентилятора в канал и, при помощи шурупов, закрепите на стене.



6. Установите фронтальную часть блока вентилятора на прежнее место при помощи отвертки.



ПОДКЛЮЧЕНИЕ И УПРАВЛЕНИЕ

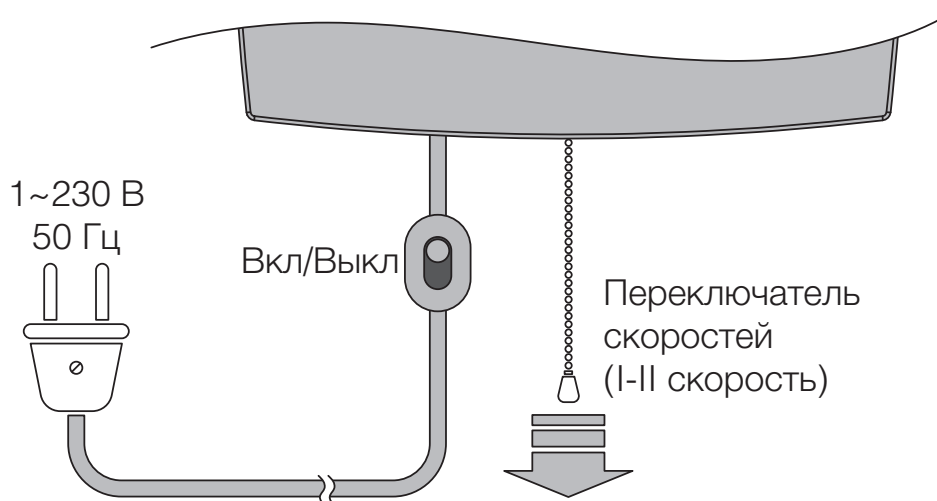


ПЕРЕД ПРОВЕДЕНИЕМ ЛЮБЫХ РАБОТ С ИЗДЕЛИЕМ ЕГО НЕОБХОДИМО ОТКЛЮЧИТЬ ОТ ИСТОЧНИКА ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ.

НОМИНАЛЬНЫЕ ЗНАЧЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ПАРАМЕТРОВ ИЗДЕЛИЯ ПРИВЕДЕНЫ НА НАКЛЕЙКЕ ЗАВОДА-ИЗГОТОВИТЕЛЯ. ЛЮБЫЕ ИЗМЕНЕНИЯ ВО ВНУТРЕННЕМ ПОДКЛЮЧЕНИИ ЗАПРЕЩЕНЫ И ВЕДУТ К ПОТЕРЕ ПРАВА НА ГАРАНТИЮ.

Проветриватель подключается к однофазной сети переменного тока с напряжением 1~230 В / 50 Гц. Для этого предусмотрен кабель питания с вилкой, подключенный заводом-изготовителем.

Подключение проветривателя к электросети проводится через встроенный в стационарную сеть электроснабжения автоматический выключатель с электромагнитным расцепителем.



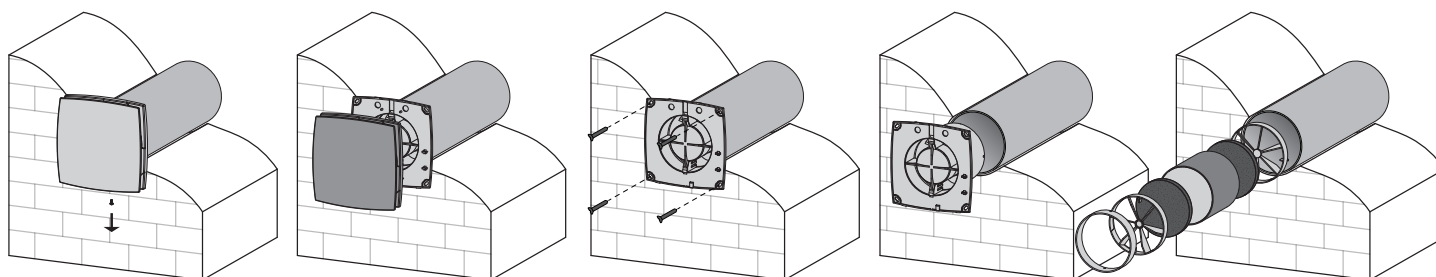
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРОВЕТРИВАТЕЛЯ РАЗРЕШЕНО ТОЛЬКО ПОСЛЕ ОТКЛЮЧЕНИЯ ОТ СЕТИ ПИТАНИЯ.

Техническое обслуживание проветривателя заключается в периодической очистке поверхностей от пыли и очистке и замене фильтров. Для доступа к основным обслуживаемым узлам выполните следующие действия:

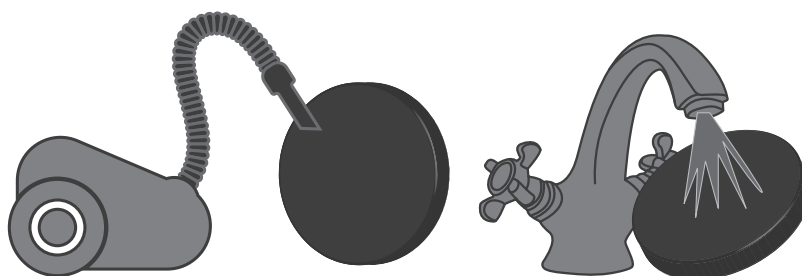
- Снимите фронтальную часть блока вентилятора, выкрутив удерживающий саморез.
- Открутите четыре шурупа, удерживающие блок вентилятора, затем извлеките его из канала.
- Последовательно извлеките все элементы проветривателя.



1. Чистку фильтров проводить по мере их загрязнения, но не реже одного раза в 3 месяца.

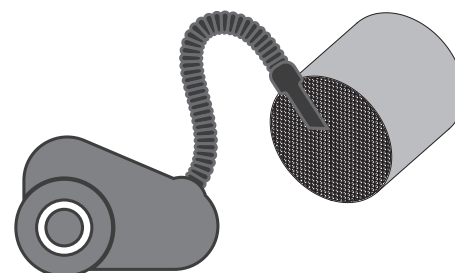
- **Фильтры необходимо вымыть и высушить, затем сухие фильтры установить в канал.**
- **Разрешена чистка при помощи пылесоса.**

- Срок службы фильтра составляет 3 года.
- Для приобретения новых фильтров обратитесь к продавцу.



2. Даже при регулярном техобслуживании фильтров на блоке регенератора могут накапливаться пылевые отложения.

- Для поддержания высокой эффективности теплообмена необходимо регулярно очищать регенератор.
- Регенератор необходимо очищать пылесосом не реже 1 раза в год.



УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность	Вероятные причины	Способ устранения
При включении проветривателя вентилятор не запускается.	Не подключена сеть электропитания.	Убедитесь, что питающая сеть подключена правильно, в обратном случае устраните ошибку подключения.
	Заклинил двигатель, загрязнены лопасти.	Выключите проветриватель. Устраните причину заклинивания двигателя или крыльчатки. Очистите лопасти. Включите проветриватель.
Срабатывание автоматического выключателя при включении проветривателя.	Увеличенное потребление электрического тока, вызванное коротким замыканием в электрической цепи.	Выключите проветриватель. Обратитесь к продавцу.
Низкий расход воздуха.	Низкая установленная скорость вентилятора.	Установите более высокую скорость.
	Фильтры, вентилятор или регенератор засорены.	Очистите или замените фильтр, очистите вентилятор и регенератор.
Повышенный шум, вибрация.	Засорена крыльчатка.	Очистите крыльчатку.
	Ослаблена затяжка винтовых соединений корпуса проветривателя или наружного вентиляционного колпака.	Затяните винтовые соединения проветривателя или наружного вентиляционного колпака.

ПРАВИЛА ХРАНЕНИЯ И ТРАНСПОРТИРОВКИ

Хранить проветриватель необходимо в заводской упаковке в вентилируемом помещении при температуре от +5 °С до +40 °С. Наличие в воздухе паров и примесей, вызывающих коррозию и нарушающих изоляцию и герметичность соединений, не допускается.

Для погрузочно-разгрузочных работ используйте соответствующую подъемную технику для предотвращения возможных повреждений проветривателя.

Во время погрузочно-разгрузочных работ выполняйте требования перемещений для данного типа грузов.

Транспортировать разрешается любым видом транспорта при условии защиты изделия от атмосферных осадков и механических повреждений.

Погрузка и разгрузка должны производиться без резких толчков и ударов.

ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

Изготовитель устанавливает гарантийный срок изделия в течение 24 месяцев с даты продажи изделия через розничную торговую сеть, при условии выполнения пользователем правил транспортировки, хранения, монтажа и эксплуатации изделия.

В случае появления нарушений в работе изделия по вине изготовителя в течение гарантийного срока, пользователь имеет право на бесплатное устранение недостатков изделия посредством осуществления изготовителем гарантийного ремонта.

Гарантийный ремонт состоит в выполнении работ, связанных с устранением недостатков изделия для обеспечения возможности использования такого изделия по назначению в течение гарантийного срока. Устранение недостатков осуществляется посредством замены или ремонта комплектующих изделия или отдельной составляющей части такого изделия.

Гарантийный ремонт не включает в себя:

- периодическое техническое обслуживание;
- монтаж/демонтаж изделия;
- настройку изделия.

Для проведения гарантийного ремонта пользователь должен предоставить изделие, руководство пользователя с отметкой о дате продажи и расчетный документ, который подтверждает факт покупки.

Модель изделия должна соответствовать модели, указанной в руководстве пользователя.

По вопросам гарантийного обслуживания обращайтесь к продавцу.

Гарантия изготовителя не распространяется на нижеприведенные случаи:

- непредоставление пользователем изделия в комплектности, указанной в руководстве пользователя, в том числе, демонтаж пользователем комплектующих частей такого изделия;
- несоответствие модели, марки изделия данным, указанным на упаковке изделия и в руководстве пользователя;
- несвоевременное техническое обслуживание пользователем изделия;
- наличие внешних повреждений корпуса (повреждениями не являются внешние изменения изделия, необходимые для монтажа изделия) и внутренних узлов изделия;
- внесение в конструкцию изделия изменений или осуществление доработок изделия;
- замена и использование узлов, деталей и комплектующих частей такого изделия, не предусмотренных изготовителем;
- использование изделия не по назначению;
- нарушение пользователем правил монтажа изделия;
- нарушение пользователем правил управления изделием;
- подключение изделия к электрической сети с напряжением, отличным от указанного в руководстве пользователя;
- выход изделия из строя вследствие скачков напряжения в электрической сети;
- осуществление пользователем самостоятельного ремонта изделия;
- осуществление ремонта изделия лицами, не уполномоченными на то изготовителем;
- истечение гарантийного срока эксплуатации изделия;
- нарушение пользователем установленных правил перевозки изделия;
- нарушение пользователем правил хранения изделия;
- совершение третьими лицами противоправных действий по отношению к изделию;
- выход изделия из строя вследствие возникновения обстоятельств непреодолимой силы (пожар, наводнения, землетрясения, войны, военные действия любого характера, блокады);
- отсутствие пломб, если наличие таковых предусмотрено руководством пользователя;
- непредоставление руководства пользователя с отметкой о дате продажи;
- отсутствие расчетного документа, который подтверждает факт покупки изделия.



ВЫПОЛНЯЙТЕ ТРЕБОВАНИЯ ДАННОГО РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛИТЕЛЬНОЙ БЕСПЕРЕБОЙНОЙ РАБОТЫ ИЗДЕЛИЯ.



ГАРАНТИЙНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ РАССМАТРИВАЮТСЯ ПОСЛЕ ПРЕДЪЯВЛЕНИЯ ИМ ИЗДЕЛИЯ, РАСЧЕТНОГО ДОКУМЕНТА И РУКОВОДСТВА ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ С ОТМЕТКОЙ О ДАТЕ ПРОДАЖИ.

СВИДЕТЕЛЬСТВО О ПРИЕМКЕ

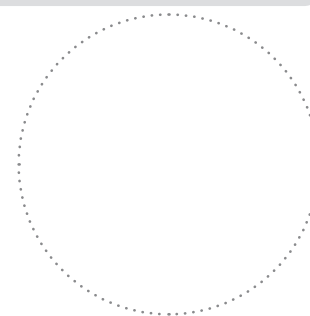
Тип изделия	Комнатный реверсивный проветриватель с регенерацией энергии
Модель	Соло PA1-_____
Серийный номер	
Дата выпуска	
Соответствует техническим условиям ТУ У В.2.5-29.7-30637114-016-2011 и признан годным к эксплуатации.	
Клеймо приемщика	

ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДАВЦЕ

Название магазина	
Адрес	
Телефон	
E-mail	
Дата покупки	

Проветриватель в полной комплектации с руководством пользователя получил, с условиями гарантии ознакомлен и согласен.

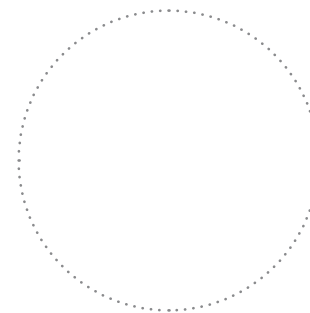
Подпись покупателя



Место для печати продавца

СВИДЕТЕЛЬСТВО О МОНТАЖЕ

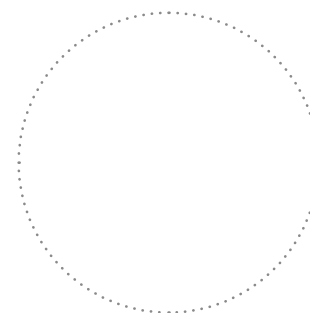
Комнатный реверсивный проветриватель с регенерацией энергии Соло PA1-_____	
установлен и подключен к электрической сети в соответствии с требованиями данного руководства пользователя.	
Название фирмы	
Адрес	
Телефон	
Ф. И. О. установщика	
Дата монтажа:	Подпись:
Работы по монтажу проветривателя соответствуют требованиям всех применимых местных и национальных строительных, электрических и технических норм и стандартов. Замечаний к работе проветривателя не имею.	
Подпись:	



Место для печати
фирмы-установщика

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Тип изделия	Комнатный реверсивный проветриватель с регенерацией энергии
Модель	Соло PA1-_____
Серийный номер	
Дата выпуска	
Дата покупки	
Гарантийный срок	
Фирма-продавец	



Место для печати продавца

народная вентиляция



DOMOVENT

D132RU-02